



Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'IMPRESA E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE
DIREZIONE GENERALE PER IL MERCATO, LA CONCORRENZA, IL CONSUMATORE, LA VIGILANZA E LA NORMATIVA TECNICA
Divisione XI – Politiche normative per i consumatori

CIRCOLARE prot. N° 0176970
del 29 ottobre 2013
(pubblicata sul sito <http://www.mise.gov.it>)

ALLE ASSOCIAZIONI DEI CONSUMATORI E DEGLI UTENTI
LORO SEDI

OGGETTO: Istruzioni operative per la predisposizione di un unico elenco nazionale dei propri iscritti per i controlli di cui all'articolo 6, commi 2, 3 e 4 del nuovo regolamento ministeriale, di cui al DM 21 dicembre 2012, n. 260.

1. PREMESSA

Con la Circolare n°0038226 del 05.03.2013, questa Direzione ha fornito prime “*Istruzioni operative e modulistica per l’iscrizione nell’elenco di cui all’art. 137 del D.Lgs. 6 settembre 2005, n. 206 (Codice del Consumo) delle associazioni dei consumatori e degli utenti rappresentative a livello nazionale, alla luce del nuovo regolamento ministeriale di cui al DM 21 dicembre 2012, n. 260*”.

Ai sensi dell’articolo 8, comma 2, del nuovo regolamento ministeriale, di cui al DM 21 dicembre 2012, n. 260 (di seguito: “*regolamento*”). le associazioni dei consumatori e degli utenti (di seguito: “*associazioni*”) iscritte all’elenco ministeriale di cui articolo 137 del D.Lgs. 6 settembre 2005, n. 206 (di seguito indicato come “*Codice del Consumo*”) devono predisporre **entro il 5 marzo 2014 un unico elenco nazionale dei propri iscritti**, tenuto presso la sede legale dell’associazione o altra sede espressamente indicata, aggiornato annualmente, con le indicazioni delle quote versate dagli iscritti a titolo di adesione per il conseguimento degli scopi statutari e redatto sullo schema di cui al **Modello I**, allegato alla Circolare di cui sopra.

La presente circolare, così come previsto dall’articolo 6, comma 3, del regolamento, ha lo scopo di illustrare le modalità operative di deposito dell’elenco degli iscritti alle associazioni, a richiesta, per il tempo strettamente necessario ai controlli, su apposito supporto informatico, sottoscritto dal legale rappresentante con firma digitale, cifrato ovvero consegnato e conservato in busta chiusa sigillata. Il formato da utilizzare per l’elenco e la tecnica con cui lo stesso è eventualmente cifrato, secondo la predetta disposizione, sono preventivamente indicate tramite pubblicazione in un’apposita sezione del sito istituzionale dello scrivente Ministero.

Al fine di consentire allo scrivente Ministero di effettuare i controlli, di cui all’articolo 6, commi 2, 3 e 4, del regolamento, con la presente Circolare si forniscono qui di seguito le specifiche tecniche che devono essere rispettate, quando sarà formulata la relativa richiesta, per l’inoltro del suddetto elenco firmato digitalmente e la tecnica con il quale lo stesso può essere eventualmente cifrato. Tali specifiche, naturalmente, sono comunicate preventivamente attraverso la pubblicazione sul sito internet del Ministero della presente circolare, anche in quanto utili a codeste associazioni già in fase di organizzazione delle modalità di tenuta informatica dell’elenco con modalità tali da consentirne la consegna a richiesta nei tempi prescritti.



2. Istruzioni tecniche per la definizione dei contenuti dell'elenco:

Tenuto conto delle relative disposizioni del citato DM e del contenuto precisato dal citato Modello I, le associazioni a richiesta devono consegnare gli elenchi redatti nel rispetto del seguente tracciato:

TAVOLA 1

Nome campo	Tipologia	Note	Obbligatorio
REGIONE	Carattere	Regione o provincia autonoma	SI
PROGRESSIVO	Numerico	Numero progressivo dell'elenco che riparte da 1 al cambio di regione	SI
NOME	Carattere		SI
COGNOME	Carattere		SI
CODICE FISCALE	Carattere		SI,
LUOGO NASCITA	Carattere		limitatamente ad almeno uno dei seguenti dati o gruppi di dati: CODICE FISCALE oppure LUOGO NASCITA e DATA NASCITA ovvero RESIDENZA o DOMICILIO o INDIRIZZO PEC o ALTRO IDENTIFICATIVO
DATA NASCITA	Data	Nel formato gg/mm/aaaa	
RESIDENZA	Carattere	Luogo e indirizzo di residenza	
DOMICILIO	Carattere	Luogo e indirizzo di domicilio	
INDIRIZZO PEC	Carattere	Indirizzo PEC composto da nome@dominio	
ALTRO IDENTIFICATIVO	Carattere		
CAMERA DI COMMERCIO	Carattere	Circoscrizione della camera di commercio di competenza da indicare esclusivamente con la sigla della relativa provincia	
QUOTA ANNUALE	Numerico con 2 cifre decimali delimitate dal carattere virgola	Importo in euro della quota associativa annuale (per le iscrizioni poliennali indicare il risultato della divisione della quota per il numero di anni di iscrizione)	SI
STATO QUOTA ANNUALE	Carattere	Possibili valori a seconda che la quota sia stata pagata o solamente iscritta a debito: PAGATA DEBITO	SI
QUOTA ANNO PRECEDENTE	Numerico con 2 cifre decimali delimitate dal carattere virgola	da indicare solo se nell'anno di riferimento non è stata effettivamente ancora pagata alcuna quota	SI, se il campo "stato quota annuale" reca il valore "debito"
STATO QUOTA ANNO PRECEDENTE	Carattere	Possibili valori a seconda che la quota sia stata pagata o solamente iscritta a debito: PAGATA DEBITO	SI, se è compilato il campo "quota anno precedente"



Gli elenchi, redatti nel rispetto del tracciato sopra definito (cfr. Tavola 1), devono essere salvati con estensione CSV (Comma Separated Value, ovvero campi separati da delimitatore ; "punto e virgola").

Le caratteristiche dell'elenco sono:

- codifica UTF-8 per il contenuto del file
- nella prima riga vanno riportate le denominazioni dei campi
- il valore di ogni campo viene separato dal successivo dal carattere delimitatore ; (punto e virgola)

esempio del contenuto del file CSV:

```
REGIONE; PROGRESSIVO; NOME; COGNOME; CODICE FISCALE; LUOGO NASCITA; DATA
NASCITA; RESIDENZA; DOMICILIO; INDIRIZZO PEC; ALTROIDENTIFICATIVO; CAMERA DI
COMMERCIO; QUOTA ANNUALE; STATO QUOTA ANNUALE; QUOTA ANNO PRECEDENTE;
STATO QUOTA ANNO PRECEDENTE
VENETO;1;TIZIO;ROSSI;TZIRSSO55E01I400X;;;;;;VE;1,00;PAGATA;;
VENETO;2;CAIO;BIANCHI;;ROMA;01/01/1980;;;;;PD;2,00;DEBITO;2,00;PAGATA
LIGURIA;1;CAIO;VERDI;;;;;GENOVA VIA PINCO PALLA 22;;;;;GE;5,00;PAGATA;;
LIGURIA;2;SEMPRONIO;NERI;;;;;;SEMPRONIO@PEC.XXX.IT ;;GE;1,00;PAGATA;;
```

- l'elenco viene denominato dai seguenti campi separati dal carattere _ "underscore"
 - Nome dell'Associazione
 - Data di riferimento in formato Anno (4 cifre) Mese (2 cifre) Giorno (2 cifre)

Esempio di denominazione: elenco dell'associazione xxxx – nome file: xxxx_20130101.csv.p7m

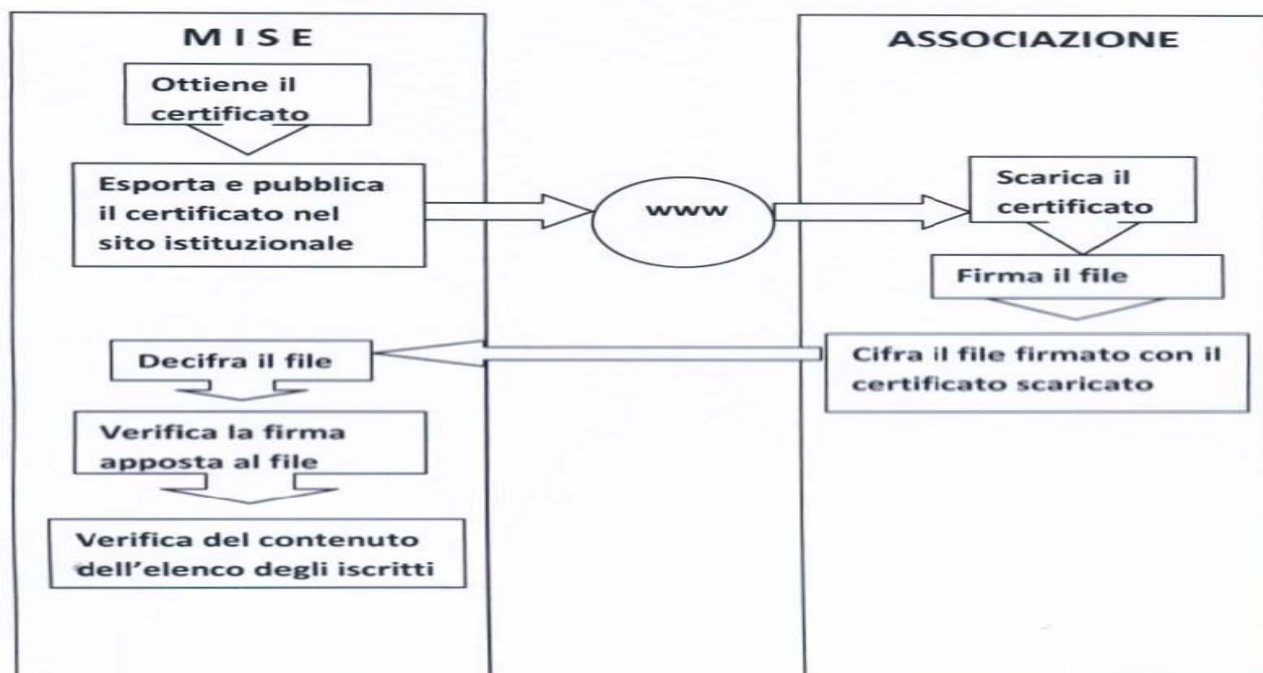
3. Firma e cifratura del file

L'Associazione dei consumatori e utenti presenta a richiesta allo scrivente Ministero l'elenco degli iscritti redatto secondo le specifiche descritte nel precedente paragrafo, sottoscritto con firma digitale (firma in modalità standard → estensione .p7m, evitando firma di tipo pdf o xml) e eventualmente scegliendo di crittografare il file.

Si rammenta che con la sottoscrizione dell'elenco da parte del legale rappresentante dell'associazione con firma digitale a norma dell'art. 25 del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, e successive modificazioni, tutto il suo contenuto è oggetto di dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, resa ai sensi dell'art. 47 del decreto DPR n.445/2000. Per rendere più evidente tale circostanza il file csv con l'elenco è accompagnato, sul medesimo supporto informatico, dal file pdf, anch'esso sottoscritto con firma digitale, contenente la prima e l'ultima pagina del richiamato modello I - debitamente compilate e con l'espressione "il seguente elenco di iscritti" sostituita dall'espressione: " l'elenco di iscritti di cui all'allegato file xxxx_20130101.csv.p7m -, nonché dal file pdf con la copia del documento d'identità del dichiarante.

Il file con l'elenco degli iscritti, ove richiesto per i prescritti controlli, può essere consegnato in forma crittografata, ovvero l'intero supporto informatico deve essere consegnato in busta chiusa sigillata.

Per l'eventuale fase di crittografia dovrà essere scaricata (ovvero salvata) dall'associazione la parte pubblica del certificato digitale pubblicata dal Ministero in tempo utile sul proprio sito web. Si riproduce di seguito lo schema della relativa procedura:



Per l'associazione in possesso sia del certificato pubblicato dal Ministero sia del file di elenco già sottoscritto con firma digitale, si indicano in allegato le operazioni da effettuare per criptare tale file utilizzando uno specifico software idoneo ad indicare con esempi grafici le operazioni da effettuarsi con i certificati digitali.

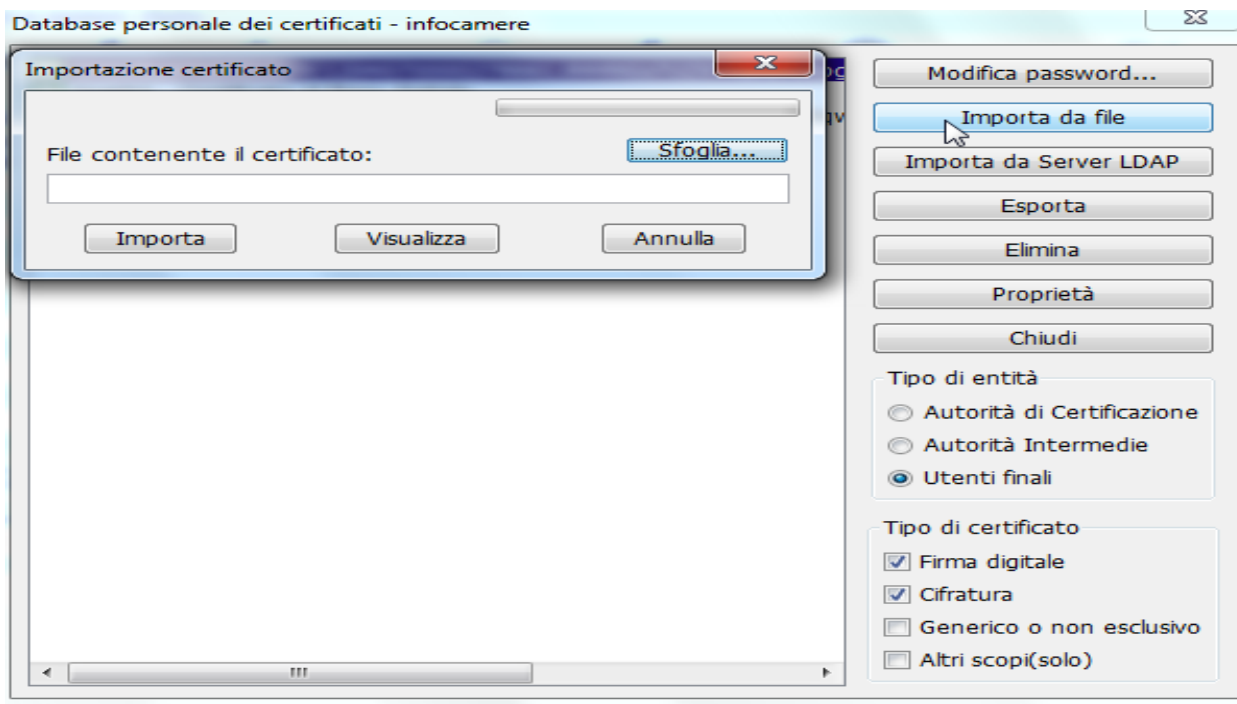
IL DIRETTORE GENERALE
F.to *Gianfrancesco Vecchio*



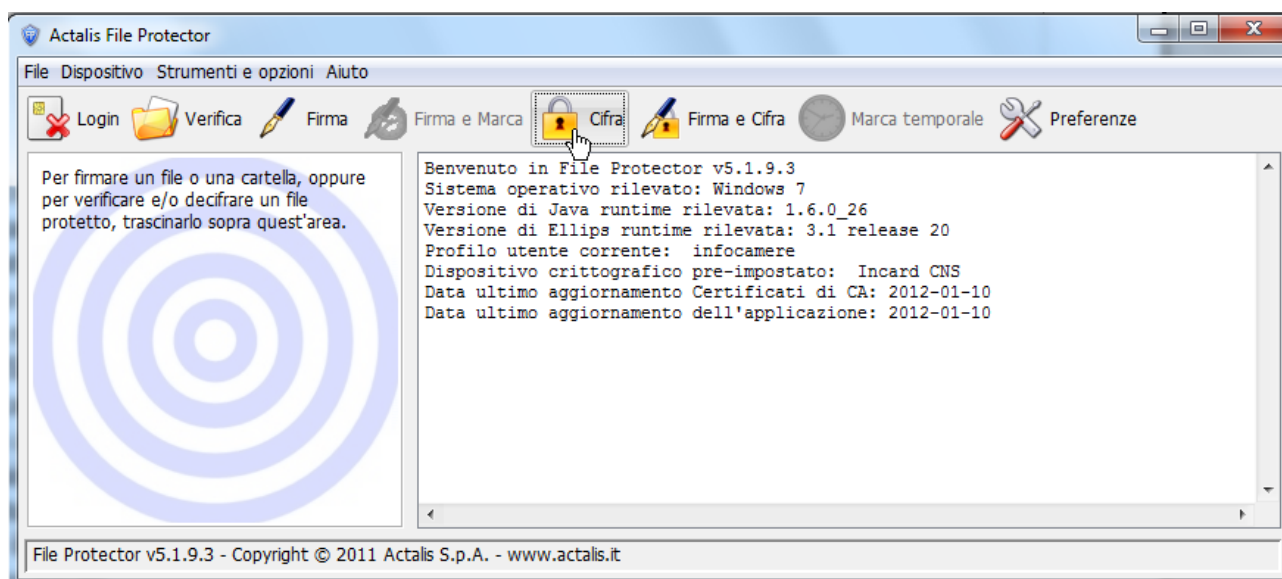
Operazioni per l'eventuale cifratura dell'elenco e relative esemplificazioni.

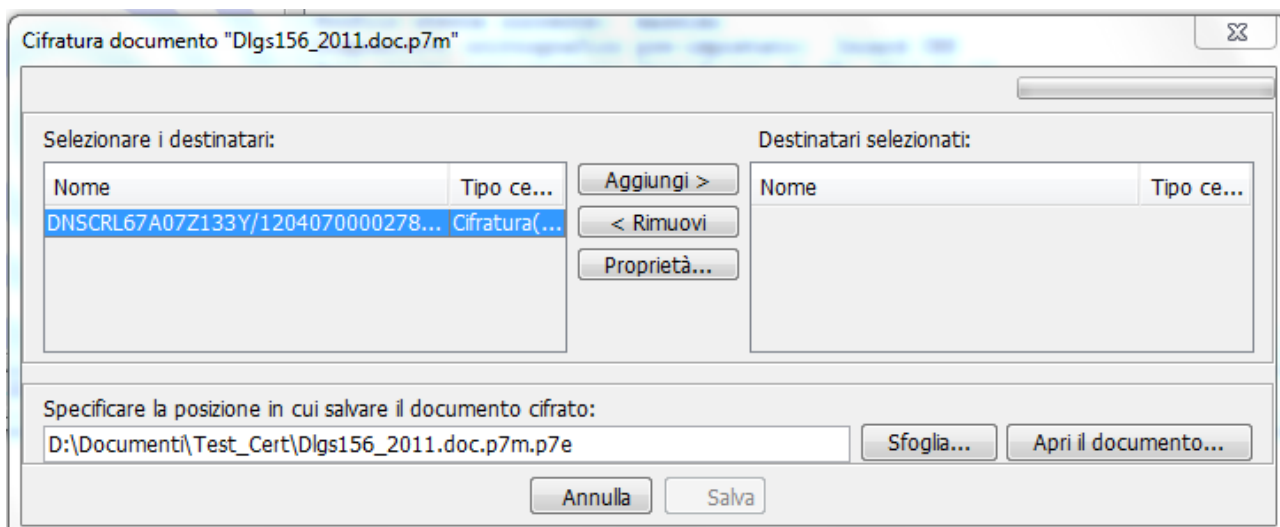
A puro titolo esemplificativo si fa di seguito riferimento ad uno dei tanti prodotti (software "file protector") per indicare con esempi grafici le operazioni da effettuarsi con i certificati digitali. Per chi utilizza un prodotto differente le operazioni da eseguire sono sostanzialmente le stesse, tenendo conto però delle particolarità dello strumento software utilizzato.

Innanzitutto è necessario importare il certificato pubblicato dallo scrivente Ministero. Dal database dei certificati selezionando Importa da file e indicando il file presente nel disco attraverso il tasto Sfoglia è possibile importare e rendere utilizzabili i certificati precedentemente scaricati:



Una volta importato il certificato sarà possibile cifrare i documenti indicando come destinatario proprio i certificati appena inseriti e salvando il file risultato della cifratura.





Applicando la cifratura al file (precedentemente firmato digitalmente), si ottiene il file da far pervenire allo scrivente Ministero:

